

Denmark-Ballerup: Ice-breaking services

OJ S 193/2023 06/10/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Danish Ministry of Defence Acquisition and Logistics Organisation

National registration number: 16-28-71-80

Postal address: Lautrupbjerg 1-5

Town: Ballerup

NUTS code: DK02 Sjælland

Postal code: 2750

Country: Denmark

Contact person: Tove Balling Zacher Sørensen

E-mail: fmi-sd-acv06@mil.dk

Telephone: +45 51231924

Internet address(es):

Main address: www.fmi.dk

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/086ace9c-0671-4611-9b34-4af904f78b25/publicMaterial>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/086ace9c-0671-4611-9b34-4af904f78b25/homepage>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/086ace9c-0671-4611-9b34-4af904f78b25/homepage>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Defence

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udbud af beredskabsaftale vedrørende isbrydning i Smålandsfarvandet

II.1.2. Main CPV code

63726200 Ice-breaking services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

I henhold til lovbekendtgørelse nr. 969 af 25/07/2017 om beredskab for isbrydning er det besluttet, at isbrydningsopgaverne i fire afgrænsede danske farvande løses i et privat-offentligt samarbejde mellem Forsvaret og det maritime erhverv.

-

Samarbejdet baseres på fire beredskabsaftaler, hvoraf dette udbud omhandler isbrydning i Smålandsfarvandet og indgås for isbrydningssæsonerne i årene 2023-2027.

-

Beredskabsaftalen indebærer, at private operatører, som vælger at indgå en beredskabsaftale med staten, forpligter sig til at stille med et beredskab til isbrydning, der inden for et varsel på 24 timer skal kunne afgå mod beredskabsområdeområdet. Beredskabsaftalen indgås af Forsvarsministeriets Materiel- og Indkøbsstyrelse (FMI).

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 2 500 000,00 DKK

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK02 Sjælland

Main site or place of performance: Smålandsfarvandet

II.2.4. Description of the procurement

Beredskabsområdet Smålandsfarvandet defineres inden for følgende grænser:

-

- Store Bælt mod vest, medianen 011°10' E
- Hestehoved Dyb mod sydøst indtil position 54° 49'8 N - 012°11'4 E
- Ulvsund mod nordøst indtil breddeparallelle 55°00'0 N
- Guldborg Sund mod syd indtil Kong Frederik IX bro
- Ind mod havnene i området mellem ovennævnte afgrænsninger således:
 - o Stignæs havn: indtil molerne
 - o Næstved havn: indtil molerne i Karrebæksminde
 - o Sakskøbing havn og Bandholm havn: indtil position 54°52'5 N - 011°28'2 E
 - o Guldborg Bro havn: indtil 6-meterkurven
 - o Nykøbing Falster havn: indtil breddeparallelle 54°46'3 N
 - o Vordingborg sydhavn: indtil kajerne
 - o Stege havn: indtil den nordlige kompasafmærkning i position 54°59'7 N - 012°10'8 E
 - o Stubbekøbing havn: indtil position 54°53'7 N - 012°02'7 E

-

Ansvar for isbrydning i havnene og lige uden for havnene i beredskabsområdet påhviler således havnene selv.

-

Havnene inden for beredskabsområdet kan rekvirere assistance fra den af Forsvaret charterede isbryder, mod at blive faktureret 100 pct. af timeprisen for den udførte effektive isbrydning.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 2 500 000,00 DKK

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/03/2027

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Aftalen er indgået af FMI. Alle enheder under Forsvarsministeriet, herunder alle divisioner af Forsvaret i Danmark, som er under Forsvarschefens kommando, er imidlertid berettigede til at benytte Aftalen til indkøb af leverancen på Aftalens vilkår og betingelser.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Der stilles ikke krav til økonomisk og finansiell kapacitet

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Der stilles ikke krav til teknisk og faglig kapacitet

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Der henvises til udbudsmaterialet vedrørende betalingsbetingelser. Fakturering skal ske i overensstemmelse med gældende dansk lovgivning om offentlige betalinger. Dette er p.t. lovbkg. nr. 798 fra juni 2007, som stiller krav om elektronisk fakturering. De nærmere betingelser vil fremgå af kontrakten.

-

Der kræves ingen særlig retlig form. Såfremt kontrakten tildes en sammenslutning af leverandører (f.eks. et konsortium), skal deltagerne påtage sig solidarisk hæftelse og udpege en leverandør som repræsentant for sammenslutningen.

-

Aftalen indeholder forpligtelser vedrørende arbejdsklausul, CSR forpligtelser og internationale sanktioner samt bestemmelser om risikovurdering og opfølgning herpå; der henvises til appendiks D og appendiks D.1. for yderligere oplysninger. Ved udbud af Aftalen er risikoprofilen fastsat til følgende opfølgningstiltag (risikoniveau): C. Se pkt. VI.3 for yderligere information.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/11/2023 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/11/2023 Local time: 13:01

Information about authorised persons and opening procedure: Det vil ikke være muligt at overvære åbning af indkomne tilbud

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Vedr. pkt. II.1.5): Rammeaftalens anslåede værdi er 2,5 mio. kr., mens rammeaftalens maksimale værdi er 5 mio. kr. Forskellen i de angivne beløb er begrundet i usikkerheden vedr.

vejrforhold i de kommende isbrydningsperioder. Den anslåede værdi er således udtryk for FMI's mest kvalificerede skøn over rammeaftalens værdi på nuværende tidspunkt, mens den maksimale værdi udtrykker det maksimale træk på rammeaftalen i dens løbetid.

-

Tilbudsgiver skal sammen med tilbuddet indgive et ESPD som et foreløbigt bevis for de i udbudslovens § 148, stk. 1, nr. 1-3, nævnte forhold.

Tilbudsgiver, og eventuelt deltagerne i en sammenslutning af enheder, skal anvende den elektroniske version af ESPD, som er tilgængelig på ETHICS-webportalen. ESPD'et skal udfyldes og indgives via ETHICS-webportalen i overensstemmelse med de instrukser, der følger af ETHICS. Det er ikke nødvendigt for tilbudsgiver at underskrive sit ESPD-dokument. Såfremt tilbudsgiver er en sammenslutning (konsortier), skal hver deltagers ESPD-dokument være underskrevet af den pågældende deltager. Det er ikke nødvendigt for den deltager, der indgiver tilbuddet, at underskrive sit ESPD-dokument.

-

Før tildeling af kontrakten kræver FMI, at den tilbudsgiver, til hvem FMI har til hensigt at tildele kontrakten, har afgivet dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD, jf. udbudslovens §§ 151-155. FMI er forpligtet til at udelukke en tilbudsgiver fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis tilbudsgiveren er omfattet af en af de i udbudslovens §§ 134a, 135 og 136 nævnte obligatoriske udelukkelsesgrunde, medmindre tilbudsgiver har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at denne er pålidelig i overensstemmelse med udbudslovens § 138. Det bemærkes, at visse frivillige udelukkelsesgrunde i direktiv 2014/24/EU om offentlige indkøb er gjort obligatoriske i udbudslovens § 136.

-

Såfremt samme juridiske enhed er en del af eller på anden måde deltager i flere tilbud, f.eks. afsender eget tilbud og samtidig deltager i et konsortium, der også afsender tilbud, skal tilbudsgiverne sikre, at samme juridiske enheds deltagelse ikke medfører mulighed for gensidigt at koordinere tilbuddene. FMI forbeholder sig ret til at anmode tilbudsgiverne om at godtgøre over for FMI, at samme juridiske enheds deltagelse ikke kan true gennemsigtigheden og fordreje konkurrencen mellem de bydende.

-

Rammeaftalen er ikke opdelt i delaftaler, idet en opdeling af kontrakten vil medføre uforholdsmæssigt store omkostninger ved den efterfølgende kontraktadministration.

-

Vedrørende pkt. III.2.2): Ved afgivelse af tilbud skal tilbudsgiver indgive en egenerklæring om efterlevelse af arbejdsklausul, CSR-forpligtelser og internationale sanktioner. Såfremt egenerklæringen ikke indgives eller er mangelfuld, vil tilbudsgiver ikke kunne komme i betragtning til Aftalen, og vil kunne blive udelukket fra udbudsprocessen. FMI forbeholder sig i den forbindelse retten til på ethvert tidspunkt i udbudsprocessen at lade tilbudsgiver berigtige en manglende eller mangelfuldt udfyldt egenerklæring.

FMI har udarbejdet en skabelon (tilgængelig i ETHICS-webportalen), der skal anvendes som erklæring.

Når sammenslutninger af enheder (f.eks. konsortier), herunder midlertidige joint ventures, deltager samlet i tilbuddet, skal erklæringen gives for hver enkelt af de deltagende enheder.

-

Opmærksomheden henledes på, at tilbuddet er omfattet af artikel 5k i forordning (EU) nr. 833/2014, med senere ændringer. Bestemmelsen indeholder et forbud mod at tildele kontrakter til russiske virksomheder og russisk kontrollerede virksomheder mv. (se nærmere artikel 5k, stk. 1, for den præcise afgrænsning af de aktører, der er omfattet af forbuddet). FMI forbeholder sig retten til på ethvert tidspunkt i udbudsprocessen at kræve en erklæring herom og/eller dokumentation for, at ansøgerne/tilbudsgiverne ikke er omfattet af forbuddet, f.eks. ved at

kræve dokumentation for tilbudsgivernes og disses eventuelle underleverandørers etableringssted og ejerforhold.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: kifu@naevneneshus.dk

Telephone: +45 72405600

Internet address: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I henhold til lovbekendtgørelse nr. 593 af 2. juni 2016 om Klagenævnet for Udbud, tilgængelig på www.retsinformation.dk, skal klage indgives for Klagenævnet for udbud inden følgende klagefrister:

-

Klager over udbud og beslutninger, der er omfattet af Kapitel II og III i udbudsloven, som ikke angår spørgsmål om en ansøgers manglende prækvalifikation, skal i henhold til § 7, stk. 2 i Lov om Klagenævnet for Udbud indgives til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
- 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter ordregivers afsendelse af en underretning til de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen
- 3) 6 måneder regnet fra dagen efter ordregivers afsendelse af en underretning til de berørte ansøgere og tilbudsgivere om, at ordregiver har indgået en rammeaftale, jf. § 2, stk. 2, eller udbudslovens § 171, stk. 4.
- 4) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning om at videreføre kontrakten, jf. udbudslovens § 185, stk. 2.

-

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage er indgivet til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. § 6, stk. 4. Hvis klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klager endvidere anføre, om der er begæret opsættende virkning af klagen, jf. § 12, stk. 1.

-

Kontaktoplysninger til Klagenævnet for Udbud er angivet i pkt. VI.4.1).

-

Klagenævnet for Udbuds egen vejledning om klager er tilgængelig på hjemmesiden angivet i pkt. VI.4.1).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice
03/10/2023